

COMPLEMENTOS DE SEGURIDAD / SECURITY COMPLEMENTARY PRODUCTS /
 PRODUITS DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES / ACESSÓRIOS DE SEGURANÇA /
 ACCESSORI DI SICUREZZA / SICHERHEIT ZUBEHÖR / WYPOSAŻENIE BEZPIECZEŃSTWA /
 АКЦЕСУАРЫ БЕЗОПАСНОСТИ / BEZPEČNOSTNÍ VÝSTROJ / SIKKERHETS TILBEHØR

Sentinel 4.0



INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALAÇÃO / INSTALLAZIONE / INSTALLATION / INSTALACJA / МОНТАЖ / INSTALACE / INSTALLASJON



**ATENCIÓN / ATTENTION / ATTENTION / ATENÇÃO / ATTENZIONE /
 ACHTUNG / UWAGA / ВНИМАНИЕ / UPOZORNĚNÍ / FORSIKTIG**

- | | |
|---|--|
| <p>(ES) 1. No desmonte la lente ni la pantalla.
 2. Evite todo contacto de la mirilla con líquidos.
 3. Protéjala de golpes y vibraciones fuertes.
 4. La mirilla funciona en temperaturas ambiente de -15°C a 50°C</p> <p>(EN) 1. Do not dismantle the lens or the screen.
 2. Avoid all contact between the lens and liquids.
 3. Protect it from strong blows and vibrations.
 4. The peephole works at room temperatures of -15°C to 50°C.</p> <p>(FR) 1. Ne pas démonter la lentille ni l'écran.
 2. Éviter tout contact du judas avec des liquides.
 3. Protéger le matériel de chocs et de vibrations violentes.
 4. Le judas fonctionne sous une température ambiante de -15°C à 50°C.</p> <p>(PT) 1. Não desmonte a lente nem o ecrã.
 2. Evite todo o contacto do visor com líquidos.
 3. Proteja-o de pancadas e vibrações fortes.
 4. O visor funciona em temperaturas ambiente de -15°C até 50°C.</p> <p>(IT) 1. Non smontare né la lente, né il display.
 2. Evitare qualsiasi contatto dello spioncino con liquidi.
 3. Proteggerlo da urti e vibrazioni forti.
 4. Lo spioncino funziona a temperature ambientali da -15°C a 50°C.</p> | <p>(DE) 1. Bauen Sie die Kameralinse oder den Bildschirm nicht auseinander.
 2. Vermeiden Sie jeden Kontakt des Türspions mit Flüssigkeit.
 3. Schützen Sie ihn vor Schlägen oder starken Vibrationen.
 4. Der Türspion funktioniert bei Umgebungstemperaturen von -15°C bis 50°C.</p> <p>(PL) 1. Nie demontować soczewki ani ekranu.
 2. Unikać kontaktu wizjera z płynami.
 3. Chronić wizjer przed uderzeniami i silnymi wstrząsami.
 4. Wizjer działa w temperaturach otoczenia od -15°C do 50°C.</p> <p>(RU) 1. Не разбирайте линзу или дисплей.
 2. Оберегайте видеоглазок от попадания жидкости.
 3. Защищайте от ударов и сильных вибраций.
 4. Видеоглазок работает при температурном режиме от -15°C до 50°C.</p> <p>(CZ) 1. Nerozebírejte ani čočku ani obrazovku.
 2. Zabraňte jakémukoliv kontaktu kukátka s tekutinami.
 3. Chraňte před silnými nárazy a vibracemi.
 4. Kukátko funguje za okolní teploty mezi -15 °C a +50 °C.</p> <p>(NO) 1. Ikke demontere linsen eller skjermen.
 2. Unngå all kontakt mellom linsen og væsker.
 3. Beskytt den mot sterke slag og vibrasjoner.
 4. Kikkhull fungerer ved romtemperaturer på -15 °C til 50 °C.</p> |
|---|--|

MANEJO / OPERATION / FONCTIONNEMENT / OPERAÇÃO / FUNZIONAMENTO / OPERATION / FUNKCJONOWANIE / ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ / OPERACE / OPERASJON

- | | |
|--|---|
| <p>(ES) 1. Encendido.
 Pulse el botón y la pantalla se encenderá por un periodo de 15 segundos. La pantalla se apagará automáticamente transcurrido ese tiempo.</p> <p>2. Realizar fotos.
 Pulse el botón y luego mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.</p> <p>3. Ver las fotos almacenadas.
 Pulse el botón y emplee los botones y para ir pasando las imágenes.</p> <p>4. Borrar fotos
 Mientras ve las fotos almacenadas, elija la que quiera eliminar y pulse el botón durante 2 segundos. Aparecerá el siguiente mensaje: "Delete? Y/N" ("¿Borrar? Si/No"). Pulse el botón si quiere borrar la foto o el botón si no quiere borrarla.</p> <p>5. Establecer fecha y hora
 Pulse el botón , pulse el botón durante 4 segundos y aparecerán en pantalla los números para que establezca usted el día y hora correctos. Presione el botón para mover el cursor. Emplee los botones y para fijar la fecha y hora. Finalmente, pulse el botón para guardarla.</p> <p>6. Volver a la pantalla principal
 Cuando esté viendo imágenes guardadas en la memoria de la mirilla o haya terminado de fijar la fecha y hora, pulse el botón para volver a la pantalla principal.</p> <p>7. Timbre de la puerta
 Al pulsar el botón de la campana ubicado en la lente de la mirilla, sonará un timbre en la pantalla y aparecerá la imagen captada por la lente.</p> <p><i>Nota: Cuando la pantalla empieza a parpadear, es señal de que las pilas se están acabando. Cámbielas a la mayor brevedad posible.</i></p> | <p>(EN) 1. Activation
 Press the button and the screen will activate for a period of 15 seconds. The screen will switch off automatically after this time.</p> <p>2. Taking photos
 Press the button and then hold the button for 2 seconds.</p> <p>3. Viewing stored photos
 Press the button and use buttons and to change from one photo to the next.</p> <p>4. Deleting photos
 While viewing stored photos, select the one you wish to delete and hold the button for 2 seconds. The following message will be displayed: "Delete? Y/N". Press the button if you wish to delete the photo or the button if you do not.</p> <p>5. Setting the date and time
 Press the button, hold the button for 4 seconds and the numbers for setting the correct date and time will be displayed on the screen. Press the button to move the cursor. Use the and buttons to set the date and time. Finally, press the button to save.</p> <p>6. Returning to the main screen
 When you are viewing images stored in the peephole memory or have finished setting the date and time, press the button to return to the main screen.</p> <p>7. Doorbell
 When the bell button on the peephole lens is pressed, a doorbell will chime on the screen and the image taken by the lens will be displayed.</p> <p><i>Note: When the screen starts to flash, it is time to change the batteries. Replace them as soon as possible.</i></p> |
|--|---|

